

上甘亭

店桂園著

上甘嶺

陸桂國著

人民文學出版社
一九六〇年·北京

上甘嶺

人民文學出版社出版

(北京朝內大街320號)

京華印書局印刷 新華書店發行

書名257 字數80,000 開本850×1168 計 $\frac{1}{32}$ 印張3 $\frac{9}{16}$ 插頁1

1958年12月北京第1版 1960年7月北京第2次印刷

印數2001—4000冊

定價(3)1.05元

出版說明

一九五二年秋天，中国抗美援朝人民志愿軍在朝鮮战场上所进行的上甘岭战役，是一次震撼全世界的著名战役。在这次战役里，美国侵略者为了争夺朝鮮金化以北上甘岭的几个山头，曾在不过四平方公里的地面上投入六万兵力，使用了大量毁灭性的武器，战斗空前残酷；然而中国人民志愿軍象巨人似地坚守阵地，不断歼灭敌人有生力量，使进犯敌軍在一个半月的战斗里，死伤二万五千多人，损失飞机二百多架。这次战役的伟大胜利，在保卫世界和平事业中写下了极光輝的一頁。再一度証明了中国人民志愿軍真正是有着高度爱国主义和国际主义精神，有着鋼鐵意志的人民武装；而美国帝国主义，不过是一个外强中干的紙老虎罢了。

陆柱国同志的这部中篇小說在反映这一著名战役中，取得了思想上和艺术上的一定成就。热情地歌頌了志愿軍的无上崇高品质和惊天动地的英勇事迹。作者描写志愿軍負責守卫前沿阵地的一个英雄連队，大量杀伤在数量上、装备上占絕對优势的敌軍以后，又机智地轉入坑道作战，忍受着敌軍的百般摧殘和重重封鎖，在极难想象的艰苦条件下，一直坚守坑道达二十天之久，終于配合主力部队轉入反击，收复了全世界都在矚目的上甘岭陣地。上甘岭战役的胜利，是志愿軍千万个英雄所創

造的胜利。小說所描写的乃是它的部分英雄人物的部分事迹。然而通过这些富有代表性的人物的生动形象，已可以表現出整个战役的真实面貌和志愿軍全体战士的神奇功績。

小說不只是十分真切地描写了志愿軍一个連队 中新老战士、步行机員、通訊員和炊事員們无比頑强的革命英雄主义，为社会理想为和平事业而舍身杀敌的高昂士气。同时也着重地刻划了志愿軍的指揮員和政治工作者，如永远站在战斗前列，担当最艰险任务，象爱护和关怀自己亲生兄弟一样爱护和关怀战士的連长；坚决沉着，有政治远見，在任何时候都充满着毅力和信心的营教导員等，通过他們更显明地表現出共产党员确是特殊材料制成的非常人物。每当环境越艰苦，他們的战斗就越有力。小說响亮地告訴我們：世界上沒有共产党员克服不了的困难，那里有优秀的共产党员，那里的革命战斗就必然会取得伟大的胜利。

由于小說作者对战斗生活具有相当深刻的觀察与体验，所以在許多重要場合，都能从正面描写各种战斗行动。常常通过人物本身的具体行动来展示人物的心情。在刻划这些英雄人物时，虽然沒有从多方面来丰富并发展人物性格，但他以简炼而概括的笔触，巧妙地抓住了人物性格的主要方面，而正是这些人物的主要方面，具有无限的感入力量和巨大的革命教育作用。

这篇小說由作者于一九五二年写成，次年經過第四次修改后交我社出版，出版以来曾获得广大讀者的好評。現在据原版重排印行。

一

黎明，半明半暗的光亮，斜射进了坑道口。連長張文貴迅速穿好衣服，在机枪子彈箱做成的洗臉盆里，洗了臉。以后，他迈了几步，走到坑道外面，伸展两臂，挺起胸脯，深深地吸了几口湿润的、稍带寒冷的新鮮空气。

秋天的早晨，陣地背后远处的景色，簡直象一幅美丽的水彩画：无穷无尽起伏連綿的山崗，到处是紅得象火一样的楓叶，中間点綴着翠綠的馬尾松，和一种不知名的、叶子黃得象熟透了的桔子一样的树木。这几种顏色調配得十分匀称。又輕又薄的朝霧，象洁白的絲手帕似的在这美丽的山谷中飘来飘去。当初升的太阳，把它那金黃色的光線，撒在山頂上的时候，朝鮮的每一寸土地，都象彩色的綢緞一样閃爍得耀眼了。

張文貴每天早晨都要站在坑道外面来看一看这朝鮮的景致，正象他年幼的时候，站在家門口看那集市上热闹的行人一样。他身材高大粗壯，寬寬的前額上被战争和风霜深深地刻下了几条皺紋。但这一切都掩盖不住他那孩子般的天真。現在，他双手插在褲兜里，身子微微向左右搖晃着，并且卷着舌头，輕輕地学着鳥叫。

一只灰色的山雀飞到坑道外面一棵被炮彈炸断了的短树桩

上。它扭动着紅色的脖子，唧唧喳喳地叫着，并警惕地、不时地看一看張文貴。后来，四顆迫击炮彈一齐落在通往營部去的交通沟旁，火光一閃，地面剧烈地震动了一下，那只小山雀顫抖着身子，馬上展开翅膀，一直向北飞去了。張文貴惋惜地看着那个灰色的点子，直到它飞进楓林里为止。然后，他才拍拍肩膀，摘下帽子，把上面的灰土彈下去。

自从进入坑道工事，几个月来，連長張文貴感到自己的心境，变得和往常不一样了。过去，他象个无忧无虑的孩子，除了行軍、作战、整訓、練兵之外，他对于外界的其他事物，是不大留心的。最近几个月来，他和他的連队差不多整天呆在坑道里，只有夜間才能活动一下。看不見一間民房、一个朝鮮老乡，甚至連太阳都很少看見。离他們几百公尺的南邊，就是美国侵略軍的陣地。敌人每天向它們打炮，飞机每天在轟炸，陣地上除了交通沟和焦黑的彈坑之外，連一棵青草都很难找到。因此，任何平常的自然界現象和每一个小动物，現在他都感到新鮮、亲切。前些日子，为了“反对細菌战”，他从团部养的一窩小猫中間，抱了一只头上带有白斑的黑色小猫到坑道里，让它“捉老鼠”；可是三天以前，这只小猫溜到山坡上晒太阳的时候，被敌人的一顆山炮彈打得連一只完整的腿都找不見了。为这件事情，張文貴的通訊員王繼保一直大罵了三天，張文貴暗地里也在罵。現在，連那个偶然飞过来的小山雀也被美国炮彈惊走了。他恨恨地吐了口唾沫，咕咕哝哝地低声罵了一陣，一扭身子，又生气地回到坑道里。

几个在夜間到外面加修工事的战士，剛回到坑道里不久。他們有的还在收拾身上的泥土，有的从木炭火盆上提下軍用水壺往飯碗里倒水喝，有的已經圍坐在草鋪上，把挂在牆上的豆油

灯拿下来，打起扑克来了。不用仔细看，张文贵就知道这四个人中间一定有全连出名的、最爱打扑克的刘才学和林茂田。

“唉！倒霉！第一张是二，第二张还是二，三张加起来是个七！”矮胖矮胖的战士刘才学每拿起一张牌，就用指头弹一下牌边，有些懊丧地说。他噙着一支粗大的卷烟，烟熏得他眯缝着眼睛，细细的两道眉毛紧皱成一条线。但，因为他还在拿牌，所以没有机会把卷烟从嘴角取下来。

面孔微黑、眼睛大得出奇的机枪射手林茂田，手里边已经掌握了“大飞机”和几个A、K，他高兴得眉头都扬起来了。当他手里拿够十二张的时候，他就警惕地用一只手按住剩下的六张“底牌”对刘才学说：“你要‘分’吧，能打多少？”他晓得：如果刘才学的牌不好，那么对方一定要先拿起“底牌”再要“五十分”或“六十分”。刘才学就有这么个“赖”劲。

刘才学把手里的牌插了又插。最后狡猾地笑着说：“哈！我要个屁！没有英文字，也没有‘分’。和牌，和牌！”他一弯腰，把牌放在面前：“大家看，大家看！”

“我看看！我知道你的鬼多！”林茂田把自己的牌一合，把刘才学的牌一张一张摊开。最后，在一张“红桃二”下面，翻出了一张“方块K”。刘才学一看露了马脚，赶快抓起六张“底牌”往自己的牌里一搅，站起来说：“不行，不行。该睡觉了！”

“睡觉？你要赖皮！这一盘非打到底不行！”林茂田脸也气红了，眼睛瞪得更大了。

刘才学刚扭身要逃走，被林茂田拉住了脚。刘才学呼一家伙倒在睡在他们旁边的排长身上。

二排长宋占方睡得正甜，被刘才学砸醒了。他侧起身子坐起来。他是个既不会打扑克，又不会抽烟的人。他一看见刘才

學的烟灰掉了他一被子，又看見滿床扑克。又好氣又好笑地說：“劉才學，你！你留點勁打仗不好嗎？”

劉才學知道排長這話說過去就算了。他趕快弄熄了煙卷，伸伸舌头，向大家道歉：“對不起，從頭來吧。排長罵我一頓，你們難道還沒有消了氣嗎？”

連長張文貴坐在一個手榴彈箱子上。他側着頭，很感興趣地看着這兩個人。林茂田越是瞪眼睛，劉才學就越要“耍賴皮”。張文貴雖然沒有正式提倡過戰士們要打打鬧鬧，但他是十分高興打鬧說笑的。的確，戰士們如果整天規規矩矩、一聲不響地坐在坑道里，那還算什麼生活呢？

這個“甲號”坑道，象一個家庭一樣。頑皮的劉才學和容易發脾氣的、愛大聲嚷嚷的林茂田，成了這個家庭中不可缺少的活躍人物。劉才學專門找空子說俏皮話，甚至不分什麼樣的場合。按照林茂田的說法，劉才學還是個“小賴皮”。林茂田發脾氣，也已經成了習慣，遇着不順眼的事情，他都要瞪起他特有的大眼睛，放大嗓門亂說一氣。他特別愛和劉才學吵鬧。可是他們兩個是最好的朋友：打扑克在一块，睡覺挨在一块，而且“捉舌头”、“打活靶”，兩人也是寸步不離。

劉才學和林茂田的爭吵還沒有結束，電話鈴叮叮當當地响了。坐在鋪上的電話員抓起耳機听了聽，說：“在——是，是！”就把耳機交給張文貴：“教導員和你說話。”

“‘一零九’號首長要到你那里去，你要注意！”教導員呂安國的宏亮聲音拉得很長。以後他的聲音又低得只能稍微聽到：“尽可能‘限制’他的活動！首長一到，馬上在電話上告訴我！”聽這口音，大概是“一零九”號站在教導員的身邊。

“什麼？一零九號？”張文貴蹲在電話機旁，吃驚地問。

“就是！馬上从这里动身。”

說实在話，張文貴很盼望師長到前沿來，但他又不願讓師長來。因為在前沿坑道中，要看一看上級首長，就能得到很多安慰与鼓舞；可是，前沿陣地是十分危險的。

“好吧！”張文貴急忙站起，搓了搓手。摸摸自己的下巴，胡子还不到該刮的时候。他也知道戰士們是和他同一天刮的臉，但他仍不放心。于是，他命令通訊員：“王繼保，通知一排和前沿班，讓他們仔細檢查一下，看誰的胡子長了，再刮一刮。馬上，師長就來看我們。”

坑道里在忙着檢查。正在和劉才學爭吵的林茂田，被當作“重點”指出來。他用濕手巾擦着下巴，涂上肥皂，氣忿地對理髮員說：“我這胡子比青草長得還快！我和他們是一齊刮的，可現在就又能編成辮子了！”

劉才學接着說：“理髮員，你把他的胡子一根一根都拔下來，往后不省點事嗎？”

理髮員正拿着刀子，笑了。林茂田狠狠地瞅了劉才學一眼：“刮過臉，咱們再算賬！”

現在，只剩下劉才學一個人孤零零地拿着扑克坐在那里。他俏皮地、然而又是小聲地問：“我沒有胡子，怎麼刮呢？”

張文貴看了他一眼：“你可以不刮。可是有一點：師長來了，你少說點俏皮話。你的心眼太多，累得你個子不長，連胡子也不長了！”

林茂田“幸灾樂禍”地對着劉才學笑了笑。

“我保證不說——我現在‘過過關’吧！”劉才學一個人擺弄起他的扑克來了。

張文貴在坑道里走了一遍。他檢查了一下槍放的是否整

齐，被子叠得是否端正，甚至连放火盆、挂油灯的地方都看了看。一切都很好。最后，他又仔细地收拾了一下在领袖像前的、插在“通化葡萄酒”瓶里的两束枫叶和蓝色的野菊花。那葡萄酒瓶，是他们几天以前庆祝祖国国庆时，喝完了酒，保存下的；那枫叶和野菊花，是军部文工团几个女同志来前沿给战士们演唱时，献给他们的。

一切都收拾好了。张文贵从皮挂包里掏出镜子，照了照脸，走出坑道去迎接师长。当师长崔信伟还是团长的时候，张文贵给他师长当过警卫员。师长最讨厌他的下级骯脏去见他。一次，一个胡子很长的营长去团部开会，崔信伟半开玩笑半认真地说：“警卫员，喊理发员来，先给他刮一刮胡子！”把这个营长说得很不好意思，以后再也不敢这样去见他了。有时候，张文贵偶然忘记扣脖子扣，崔信伟就要批评他：“你们这些警卫员，怎么总是吊儿郎当，游击习气！”所以，直到现在，每逢要和师长见面的时候，他总要使自己和连队都更干净漂亮些。

等了一会，仍没有看到一个人影子。张文贵顺着交通沟往前去走。在交通沟的一个转弯处，迎面和师长碰上了。

师长累得满头大汗，汗水顺着略有几根灰白头发的鬓角往下流。他手里拄着一条作为手杖用的树枝，警卫员替他拿着大衣。再后面，紧跟着一个背红十字皮包的卫生员。

张文贵举手敬礼，师长来不及还礼就伸出手来和他握手，“你在这里干什么？”

“等首长来。”

“以后不要这样，没有必要，不必在外面来回走。你的阵地我已经很熟悉了。”崔信伟双手放在“手杖”上，略微喘了几口气。

“是！走吧，不远就到了！”

“走吧！这个山可真不容易爬。偏偏又遇着这么个警卫員——不让我在路上休息！”

当他們来到坑道口的时候，师长停下了。

“張文貴，你看，‘我們进坑道，祖国見太阳。’这对联是誰寫的？我一个多月沒来，你們的坑道連对联都有了！”

張文貴看了看坑道口旁边石壁上刻的几个字，回答：“是我們指導員想的，五班战士劉才學刻的。”

“你們指導員不是最近負傷了吗？他現在怎样？有信來嗎？”

“有信來。他說住医院簡直懶得象关禁閉一样的难受。現在副指導員在家——就是原先的一排長王洪遠，剛提升起來。”

“啊！頂上那几个字——‘陣地為家’——刻的有些小了。橫額應該稍大一些。”

“是小一点，沒有經驗。首長請进去吧！”

战士們靠着坑道一边排成了一列横队。二排長宋占方喊了个“立正”，战士們象在操場上一样咔的一声，把脚跟碰得发响。

“随便坐吧，随便坐吧。这真象檢閱。有的人才刮了臉。張文貴，是不是因为我要来了，你們才特意刮了胡子？”师长滿意地笑着問。

張文貴笑了笑沒有回答。

“随便坐吧！”师长又吩咐了一声，二排長才讓戰士們解散了。

張文貴給师长搬了个手榴彈箱子，又赶快向營里報告了首長已經到来。崔信偉沒有立即坐下，他很感兴趣地拿起那兩束楓葉看了看說：“快枯了！下次我再來的時候，給你們帶點新鮮的。不過，我也不知道我什麼時候能再來。你們有人到後面作什麼的話，可以多帶一些。前邊陣地不能和後邊比，光得象禿子

头！”

“秃子头总还会有几根头发，这里连一根草毛都看不见！”刘才学接着说。他总是不能忘记他的俏皮话。

“师长，休息休息吧！”张文贵说着又亲自端过一杯开水来。

“好吧！你们生活怎样？”师长坐下来，一边擦汗一边问。

“很好！好极了！我们的炊事班也真能干。饺子、包子、油饼……一天一个样。今天早饭是油条、面条汤。首长就在这里吃吧！你看一看我们炊事班长王永福的手艺！”张文贵十分得意地回答。

“吃的很好，就是烟少一点。不够吸。”刘才学有些难为情地说。他正在卷烟呢。

“烟少！纸烟公司跟着你，也不够你抽！首长，不抽烟的人把烟都集中起来给他，也不够他抽。整天抽，整天抽，把指头都熏黑了。晚上小部队活动，他爬到敌人的眼皮下，还抽烟呢！”林茂田带着讽刺的神气说。

“哪里，哪里！”刘才学想辩驳也无法辩驳。战士们都笑了。

“是吗？刘才学。再这样子可不行啊！我下命令禁止你。”师长也笑着说。刘才学的脸一红，刚卷好的一支烟也不敢抽了。

“张文贵，你领我到观察所去看看。警卫员，把望远镜给我。你们不要上去了。”

观察所可以从坑道里直接走上去。从观察所里，可以一目了然地看到我们阵地最前沿。我们的交通沟、火力点，就像看自己手掌上的纹路一样清楚。师长看了两分钟光景，放下望远镜，就地坐在一块石头上。

“张文贵，你知道我来这里的用意吗？”

“不知道！”张文贵天真地看了看师长，稍想了一想坦率地回

答。

“我不是单纯来检查你的交通沟，也不是来这里随便看看。当师长的，如果每个连每个连这样来看的话，累死我也办不到。我问你，敌人准备进攻了，你知道吗？还恐怕不是一般的进攻。他们整师整师的往这一带调动兵力。光是我们能看到的，前后有一万多辆卡车的弹药运到这儿。”

“是啊！敌人的直升飞机就在对面降落过四次！”

“那是范佛里特、李承晚亲自来看地形，来看进攻我们的道路！他们准备了几个月，准备要拿你们这个阵地。”

“首长放心，我们不会把阵地交给他们！”

“当然不能交给他们。可是敌人集中那么大的兵力，进攻这么一点地方，我们不能把整营整团的部队放在这个山顶上。这要凭我们的少数部队来堵住他，还要把敌人的有生力量消灭在这里。战斗如果打起来，恐怕会无比的残酷，时间可能拖得很长很长。你要在精神上准备经受这次考验。打仗不是说话，这一小块地方要负担成千成万吨的钢铁！”

“首长，我们事先讨论过，我们有决心坚持下去！我们知道这个阵地不是一般的阵地，这是中线战场的制高点。守住它，可以保障东、西两线的安全；可以控制面前几十里之内的敌人活动。如果我们的阵地丢了，敌人会以这个阵地为立足点，夺取我们背后的主峰。如果敌人夺取了我们的主峰，就深入我们的背后，我们整个战线就都要受到很大影响。”

“张文贵，敌人不仅想要占去这个重要的阵地。他们企图在这里使用军事压力，强迫我们在开城的会议上向他们屈服；敌人想拿下这个阵地，作为在联合国大会上向他们的仆从国家勒索炮灰的本钱，好扩大侵略战争。如果我们在这里打不好，我们志

敵軍全軍都要在祖國面前丟臉，在世界人民面前丟臉！張文貴，什么叫保卫世界和平？對你說來，保卫這個陣地，就是保卫世界和平！不要認為這只是個光禿禿的山頭，我們的防線、朝鮮人民的土地就是一個小山頭一個小山頭，加在一块形成的！”

張文貴陪同師長下去的時候，一堆戰士正在閑談呢。那個劉才學拿着卷煙，两只手不斷揮舞着，輕聲說：“我敢保證，一定要打仗了。要不，師長親自跑到這裡干什么呢？”

師長聽見了，他看了看張文貴。張文貴笑着點點頭。

劉才學一看見首長，馬上不吭聲了。

“你們在談什麼呀？讓我听听！”師長看着劉才學的面孔。

“沒談什麼，首長。”劉才學急忙回答。“我們聽說，祖國慰問團不是要來了嗎？這一次可不知道給我們帶來什麼東西。”

“烟！”師長幽默地說，“你只知道向祖國要東西，你給祖國些什么呢？”

“打仗！首長，我問個問題好吧？”

“問吧！”

“什麼時候才打大仗呢？真是！悶在洞里幾個月，除了打個冷槍、摸個哨兵以外，什麼都沒有做。可是，整個前線，有些部隊光打勝仗。這裡消灭一個連，那裡消灭一個排。我們能不活動活動嗎？”

“要打，要打。你把你的槍擦好等着吧！”

沒有等到吃早飯，師長檢查了一下坑道里的彈藥、糧食，就逼着張文貴領他到前沿班去。張文貴本來是要阻擋師長的，但是，他知道師長說什麼就是什麼，從他當警衛員的時候起，無論在什麼樣的危險情況下，他都沒有能夠勸說住師長一次。

“張文貴同志，現在我們不是‘大踏步的前进、大踏步的后

退’的时候了。我們就站在这条坚固的战线上，和敌人比赛意志、比赛技术，而且还要在一定的时间和地点和他們比一比鋼鐵！”

他們走出坑道口，踏着已經被炮火打焦了的土地，快步地順着交通沟往前走去。

冷风卷着剛剛爆炸过的炮彈烟，迎面扑来。志愿軍入朝后的第三个冬天，快要来到了！

二

一个多月以前，上級动员部队准备粉碎敌人可能发动的“秋季攻势”。張文貴曾在团部的連以上干部会上討論了几天，并领导全連战士长期地进行了各方面的准备。但是自从师长亲到前沿阵地和他談話之后，他的思想更加激动起来。难道說师长不会把他喊到师指挥所和他談嗎？为什么这个上了年紀的高級干部，要冒着很大危險，亲自跑到他的連里来呢？师长的每一句話，都包含着对張文貴的担心、信任、希望与鼓励。每逢想到师长的談話，張文貴就感到既兴奋，又担心。兴奋的是：在敌人的大规模的进攻中，他和他的連队可以取得巨大的胜利和荣誉；这种胜利和荣誉，是他时时刻刻都在希望着获得的。担心的是：在敌人的瘋狂进攻中，他和他的連队将会遭到难以想象的殘酷的考驗；这种考驗也是他过去所沒有經受过的。强烈的荣誉心和責任心，使得这个年輕、勇敢、單純的連长連覺都睡不好了。

夜里，張文貴到坑道外面檢查崗哨的次数加多了。每一次到外面去，差不多总要听到从东、西两侧傳来重炮的排射声和隐约

的手榴彈声。每天，營里都在傳达着友邻部队新的胜利消息。作战地图上，有很多标志着敌人陣地的小蓝旗，已經换成我們的小紅旗了。两侧的部队不断地进行反击；可是張文貴連队的陣地却在沉默着。

友邻的炮声和胜利消息，張文貴很自然地把它和师长的談話联系在一起：显然，为了就要到来的上甘岭战斗，現在已經开始从侧面打击敌人，以便減輕他們将来施于上甘岭的压力。

張文貴每天醒得更早了。差不多早晨三点钟的时候，他就要起床到外面去看一看、听一听，因为敌人一般都是在早晨发起攻击的。敌人每天仍和过去一样往陣地上不断打炮。張文貴想从敌人每一排炮彈的爆炸声中，去寻找敌人攻击的征候。然而，一天一天地过去了，戰綫仍然是平靜的。这种明明知道敌人要进攻而又不知道什么时候进攻的心情，是很折磨人的。張文貴每天都在焦急地等待着。有时候他还无意識地模仿着师长的样子：背着双手，微皱眉头，在坑道外慢慢地来回走一走；有时候，他又覺得这种焦急的情緒是非常可笑的。

自从师长到前沿坑道觀察之后，团长張凱又到張文貴的連里来过两次。每一个单人掩体和机枪位置，团长都一一的亲自加以檢查。

坑道里儲存的手榴彈，大部分都擰开盖子了；交通沟、单人掩体、火力点又檢查过十几次了，可是敌人还没有来进攻。

一个星期以后。从天亮开始，敌人的飞机就开始了輪番轟炸，一直轟炸了两天。仅張文貴一連人所扼守的几个小山包就落了四百多枚炸弹。至于飞机上打下来的火箭炮彈和机关枪彈則是无法統計的。

山頂上通往各火力点的交通沟，象断了的綫一样，一截一截